

К 120-ЛЕТИЮ СО ДНЯ РОЖДЕНИЯ
В.Н. МЯСИЩЕВА

МЕЖКУЛЬТУРНАЯ КОММУНИКАТИВНАЯ КОМПЕТЕНТНОСТЬ
КАК ВЫРАЖЕНИЕ ЧЕЛОВЕЧЕСКИХ ОТНОШЕНИЙ

© 2013 г. Л. Г. Почебут

Доктор психологических наук, профессор, Санкт-Петербургский государственный университет, Санкт-Петербург
e-mail: pochebut@rambler.ru

Представлена модель межкультурной коммуникативной компетентности, разработанная автором. Особое внимание уделяется толерантности, доверию и сенситивности как компонентам коммуникативной компетентности. Приведены эмпирические и экспериментальные данные, обосновывающие теоретические положения.

Ключевые слова: межкультурная коммуникативная компетентность, принципы, правила, толерантность, сенситивность, доверие.

Теория отношений, разработанная В.Н. Мясищевым, является всеобъемлющей. Она распространяется не только на отношения между людьми, принадлежащими к одному культурному полю, но и на межкультурные отношения. Развитие отношений людей, принадлежащих к различным культурам, требует от них определенных психологических усилий, настроенности на отношения, выражающие межкультурную коммуникативную компетентность.

Проблема коммуникативной компетентности стала особенно актуальной в последнее время. Анализ научной литературы позволил нам выделить четыре подхода к определению этого понятия. В *первом подходе* коммуникативная компетентность рассматривается как система определенных знаний. По мнению А.Л. Журавлева, В.А. Соснина, М.А. Красникова, это объем знаний и уровень сформированности навыков и умений, позволяющих личности адекватно ориентироваться в различных ситуациях общения, объективно оценивать людей, прогнозировать их поведение, развивать с ними необходимые отношения и успешно воздействовать на них, исходя из сложившихся условий [5, с. 160].

Второй подход ориентирован на формирование способностей субъекта в процессе общения. Т.А. Терехова и Л.Л. Михайлова рассматривают компетентность как проявленные на практике стремление и способность реализовать свой потенциал (знания, умения, опыт, личностные ка-

чества) для успешной деятельности в социально-профессиональной сфере [18, с. 19].

В *третьем подходе* коммуникативная компетентность понимается как готовность человека к эффективному выполнению определенной работы. И.А. Зимняя выделяет следующие компоненты компетентности: а) знания и умения; б) практические навыки; в) значимость содержания компетентности для субъекта ее реализации; г) мобилизационная готовность; д) эмоционально-волевая регуляция [6, с. 25–26].

Четвертый подход рассматривает коммуникативную компетентность как социально значимую характеристику личности, необходимую для успешного функционирования в обществе, построения совместной деятельности, профессионально-го и личностного сотрудничества [9, с. 14].

Одним из видов общей коммуникативной компетентности является межкультурная коммуникативная компетентность. Так, Д. Мацумото предлагает различать следующие виды коммуникаций:

- внутрикультурная коммуникация предполагает общение между людьми из одной и той же культурной среды;

- межкультурная коммуникация основана на обмене знаниями, идеями, мыслями, понятиями (концептами) и эмоциями между людьми из разных культурных сфер [10, с. 457].

Актуальность проблемы. Развитие межкультурного обмена и туризма в различных странах

мира, открытость современного общества и миграции населения требуют от людей грамотно подходить к общению с представителями других культур. В межкультурных коммуникациях люди постоянно сталкиваются со случаями психологического сходства и различия между представителями своей и чужой культур. Межкультурные коммуникации сопровождаются трудностями, которые делают их более сложными и специфичными, чем внутрикультурное общение.

Первая трудность вызвана использованием вербальных и невербальных средств общения. Вербальные средства включают в себя знание родного и иностранного языков, освоение уникального набора фонем, морфем, лексики, синтаксиса и грамматики, семантики и прагматики. Вербальный язык, содержащий данные компоненты, – это смысловая система, которая обеспечивает обмен идеями, мыслями и чувствами. Невербальные средства включают в себя поведенческие и паралингвистические особенности. При межкультурной коммуникации человек часто не в состоянии полностью усвоить специфику чужого языка, адекватно понимать не только слова, но и невербальное поведение, сопровождающееся жестами, мимикой, паралингвистикой.

Вторая трудность обусловлена *etic-* и *emic-*элементами как универсальными и специфичными проявлениями психики в различных культурах. Кросскультурные исследования доказали, что выражение эмоций и закономерности памяти являются *etic-*элементом (универсальным проявлением). Однако при межкультурном общении человек должен знать и учитывать ситуативные особенности, связанные с *emic-*элементами (специфичными проявлениями). Например, социальная дистанция между людьми – это элемент общения, присущий людям из различных культур. Однако в различных культурах величина дистанции существенно различается. Для итальянцев, испанцев, латиноамериканцев привычна более близкая дистанция между партнерами при общении, а людям, живущим на севере Европы, и североамериканцам свойственна более далекая дистанция.

Третья трудность связана с проявлением этноцентризма как тенденции рассматривать мир сквозь собственные культурные фильтры. Эти фильтры представляют собой особый механизм, при помощи которого культура воздействует на коммуникацию. Культурные различия и символика могут приводить к ошибкам, непониманию и конфликтам. Преодоление этноцентрического взгляда на мир требует огромной психологической работы над собой, принятия принципов ре-

лятивизма, усвоения правил и техник межкультурного общения.

Четвертая трудность: стереотипы восприятия и поведения, ошибки в интерпретации поведения (фундаментальная и предельная ошибки атрибуции) создают барьеры на пути эффективной межкультурной коммуникации. Другие атрибутивные тенденции, такие как искажение информации с целью удовлетворить собственные интересы (*self-serving bias*), защитные атрибуции, также проявляются в разных культурах различно.

Пятая трудность: особенность межкультурной коммуникации заключается в неопределенности или двусмысленности в отношении основных правил, посредством которых будет осуществляться интеракция. У людей нет уверенности в том, что правила, которыми пользуются представители разных культур, идентичны. Неопределенность присуща и вербальному, и невербальному поведению.

Шестая трудность связана с неизбежностью конфликта и непонимания. В межкультурных контактах велика вероятность того, что поведение людей не соответствует взаимным ожиданиям. Такое несоответствие часто интерпретируется как покушение на систему ценностей и мораль, вызывает негативные эмоции, которые могут поколебать Я-концепцию человека. Конфликты непонимания могут возникнуть не только с людьми, но и с условиями инокультурной жизни (общественным транспортом, почтой, торговлей, ведением бизнеса и пр.).

Трудности межкультурной коммуникации могут привести к фрустрации, эмоциональному расстройству, потере интереса к подобным интеракциям из-за дополнительных усилий, которые необходимо прилагать.

Психологическая готовность человека к преодолению трудностей в процессе межкультурной коммуникации обусловлена уровнем его коммуникативной компетентности. Проблема межкультурной коммуникативной компетентности является довольно новой в отечественной социальной психологии. Н.М. Лебедева, Т.Г. Стефаненко определяют межкультурную компетентность как совокупность знаний, представлений о других культурах, реализующихся через навыки, установки, модели поведения, обеспечивающие эффективное взаимодействие с представителями других культур [8, с. 13]. В.И. Наролина отмечает, что межкультурная компетентность – это способность личности уважать ценности и особенности другой культуры, вести межкультурный

диалог, эффективно владеть языками и приемами межкультурного общения [13, с. 68]. По мнению И.Л. Плужник, межкультурная компетентность – это способность понимать общее и различное между родной и инофонной культурой в целях совершенствования свойств межкультурно ориентированной личности, которая имеет полифоническое видение мира, толерантное поведение [15, с. 13].

Мы считаем, что в межкультурной коммуникации знаний, умений и способностей недостаточно, необходимо обладать специфическими социально-психологическими качествами, проявлять особое отношение к представителям других культур. По нашему мнению, *межкультурная коммуникативная компетентность* выражается в заинтересованном позитивном отношении, толерантности, сенситивности и доверии, знании принципов и правил межкультурной коммуникации, умении понимать и принимать сходство и различие в поведении представителей различных культур.

Структура межкультурной коммуникативной компетентности состоит из следующих компонентов:

1. Культурологические знания: глубокое знание своей культуры, знакомство с культурой другой страны.

2. Умения и навыки грамотного общения не только с представителями своей, но и других культур.

3. Особое отношение к людям, выражающееся в толерантности, заинтересованности в ситуации общения, при этом сохранение собственной идентичности и устойчивости к влиянию со стороны представителей других культур.

4. Социально-психологическая сенситивность – чувствительность к состояниям и переживаниям других людей, эмпатические способности.

5. Доверие к людям, отсутствие предубеждений и предрассудков, этноцентризма и ксенофобии.

6. Приверженность культурно одобряемым нормам взаимодействия, отсутствие проявлений дискриминации в отношении представителей иной культуры.

Комплекс социально-психологических свойств личности: определенный уровень толерантности, сенситивности и доверия к другим людям составляет психологическую основу развития межкультурной коммуникативной компетентности.

Толерантность – нравственное качество, характеризующее отношение к человеку, принад-

лежащему к другой расе, национальности, культурной традиции, религиозной конфессии как к равно достойной личности. Толерантность нельзя сводить к простой терпимости, это способ отношения к неприятным или неприемлемым объектам – снисходительное их допущение или вынужденное терпение без применения насилия. В отличие от терпимости, толерантность подчеркивает право личности на сохранение автономии. Как социально-психологический феномен она предполагает настроенность личности на паритетный диалог, познание нового, “чужого”.

Толерантность – это уважение прав другого человека при условии, что он также уважает ваши права; это свобода от предубеждений, предрассудков и дискриминации.

Канадский психолог Дж. Берри считает, что для создания толерантной атмосферы общества важны три фактора:

- культурное разнообразие предполагает наличие различий, сущность которых необходимо понимать и изучать;

- социальное равноправие достигается в том случае, когда все социальные группы имеют в обществе равные права;

- чувство безопасности основано на равноправии и принятии разнообразия. Люди способны быть толерантными по отношению к представителям других культур, только когда они чувствуют себя в безопасности в своей культуре, в своем обществе. Если же люди чувствуют угрозу со стороны иных сообществ, они проявляют интолерантность [1, с. 6–25].

Типы отношения к другому человеку. На основе двух критериев: устойчивость/неустойчивость к влиянию других и “сила Я” (уважение себя) – “слабость Я” (наличие психологических комплексов), можно выделить следующие типы отношения к другому человеку:

1. Толерантность как устойчивость к давлению со стороны других, доброжелательность, защита своего достоинства и своих интересов при уважении интересов другого, склонность интегрироваться в новую культуру и строить отношения делового сотрудничества.

2. Терпимость как беззащитность, терпеливость, переживание страданий от несправедливого отношения другого человека, склонность к культурной ассимиляции, полное и безоговорочное принятие норм и традиций другой культуры.

3. Интолерантность как неустойчивость, проявляющаяся в агрессивности, враждебности со сто-

роны субъекта по отношению к другому, склонность к культурной изоляции, приверженность собственным культурным нормам и традициям, ригидность по отношению к новым, ранее не известным правилам.

4. Уступчивость как податливость влиянию и давлению со стороны другого, склонность к культурной маргинализации, утрата собственных культурных норм и не приобретение новых.

Атрибуты толерантности. Неотъемлемыми признаками толерантности являются:

- устойчивость к влиянию, давлению со стороны другого человека;
- признание права другого иметь свое мнение;
- асертивность – защита своего мнения, своих идей, интересов при признании права другого иметь и отстаивать свои идеи и интересы;
- доверие к другому, основанное на знании о том, что поведение этого человека не принесет вам вред;
- интерес к мнению другого (неравнодушие);

Механизм формирования толерантного сознания основан на процессе когнитивной категоризации. Вступая в коммуникацию с незнакомым человеком, представителем другой культуры, субъект осуществляет категориальное сравнение. Механизм этого сравнения состоит из четырех этапов.

Первый этап: определение другого человека на основе базовой социальной категоризации “свой–чужой”. При общении с представителем иной культуры субъект может использовать несколько признаков категоризации. Например: по профессиональному признаку – “свой”, а признаку гражданской принадлежности – “чужой”, гражданин другой страны.

Второй этап: сравнение поведения другого на основе разнообразных признаков приводит к определению “сходный–иной”. Например, поведение представителя Дагестана, стрелявшего из пистолета на Тверской улице в Москве во время свадьбы, может оцениваться субъектом по признаку поведения – “иной”, а по признаку гражданства – “свой”. Так возникает когнитивный диссонанс в межкультурных отношениях, и субъект продолжает искать основания для снижения диссонанса и достижения когнитивного консонанса.

Третий этап: оценка другого человека по признакам “безопасный–опасный”. Безусловно, стрельба на улицах города представляет для его

жителей опасность, что является дополнительным и очень весомым аргументом в сторону интолерантности.

Четвертый этап: установка на толерантность/интолерантность по признакам “дружелюбие–враждебность”. Сравнение по этим категориям в данном примере приводит субъекта к убеждению, что подобное поведение никак невозможно оценить как дружелюбие. Следовательно, когнитивный консонанс достигается путем усиления интолерантности.

Можно привести много примеров, когда категориальное сравнение осуществляется в пользу толерантности. В межкультурных коммуникациях с представителями кавказских народов осознание толерантности, доверия и безопасности происходит при более тесных и долговременных контактах.

Толерантность возникает при условии, что другой человек также уважает ваши права. В этом случае не возникает угрозы этнической идентичности, она сохраняется на должном уровне. Толерантность же выливается в форму ориентации на деловые отношения, сотрудничество, поддержание и сохранение дружеских контактов. Наиболее актуальной задачей в настоящее время является разработка правил общения и взаимодействия людей, свободных от предубеждений и предрасудков, не расположенных к дискриминации, а также принципов толерантного общения.

Сенситивность. Кроме проявлений толерантности, люди должны обладать особой чувствительностью при установлении и поддержании межкультурных контактов. Л.А. Петровская считает, что важным показателем компетентности в общении является отношение человека к собственным ценностям – насколько он их рефлексирует [14, с. 102]. Особая рефлексивность, чувствительность субъекта к личности и поведению другого человека важна в межкультурной коммуникации. Люди не могут знать всех нюансов поведения представителей других культур, поэтому сенситивность, способность почувствовать другого человека, часто даже подсознательно, играет в межкультурном общении огромную роль.

Американский психолог М. Беннетт в 1988 г. разработал модель межкультурной сенситивности. Он считал, что межкультурная сенситивность – это чувствительность человека к культурным различиям, оценка их с точки зрения релятивизма, способность понимать и принимать множественность идей, ценностей, установок. Межкультурная сенситивность развивается в пределах конти-

ленности ситуации. Людям необходимо доверие, если у них нет уверенности в полном контроле над будущими событиями. Доверяя определенному человеку, люди ожидают, что он поступит честно, адекватно, ответственно, справедливо” [21, с. 18]. Понятие доверия Штомпка связывает с феноменом риска. Доверять – это значит действовать так, как если бы риска не было. Он выделяет два основных вида доверия:

1. Личное доверие по отношению к людям, с которыми человек вступает в непосредственные контакты.

2. Категориальное доверие, возникающее по признакам пола, расы, этнической принадлежности, возраста, религии, профессии.

Штомпка рассматривает феномен доверия как атрибут культуры. Коллективный, исторический опыт общества служит основой формирования “культуры доверия” как ценностно-нормативной системы, поощряющей доверие другим, требующей от человека быть заслуживающим доверия, или, напротив, выражать недоверчивое отношение к другим. В “культурах доверия” преобладает позитивный опыт взаимодействия. В случае же распространения негативного опыта формируется “культура недоверия”, при которой люди создают непроницаемые коммуникативные границы с угрожающим внешним окружением. Так, отрезая себя от внешнего мира, люди психологически понижают его сложность и неопределенность. Недоверие в обществе в целом компенсируется преданностью местным, этническим или семейным группам, что сопровождается ксенофобией и враждебностью по отношению к чужакам [19, с. 13].

А.Л. Журавлев и А.Б. Купрейченко рассматривают проблему доверия в контексте психологических отношений. По их мнению, доверие включает:

- интерес и уважение к объекту или партнеру;
- представление о потребностях, которые могут быть удовлетворены в результате взаимодействия с ним;
- эмоции от предвкушения их удовлетворения и позитивные эмоциональные оценки партнера;
- расслабленность и готовность проявлять по отношению к нему добрую волю.

Напротив, недоверие включает:

- осознание рисков;
- чувство опасности, страха в сочетании с негативными эмоциональными оценками партнера;

- настороженность и напряженность;
- готовность прекратить контакт, ответить на агрессию, проявить опережающую враждебность [4, с. 358–359].

Российский социолог В.О. Рукавишников считает, что доверие к людям является базовой жизненной ориентацией, приобретенной человеком в раннем детстве, когда родители учат своих детей, как вести себя в обществе, общаться со знакомыми и незнакомыми людьми, следует ли доверять или не доверять “чужим”, иностранцам, быть откровенным или осторожным с ними. Он выделяет две основные формы доверия:

1. Рациональное доверие основано на взаимных ожиданиях людей. Общение и взаимодействие людей изначально предполагают определенную степень взаимного доверия, в том числе и к ранее незнакомым людям. Межличностное доверие – это общечеловеческая моральная ценность. Различные социальные общности (локальные сообщества, племена и этносы, идеологические и конфессиональные группы) не могли бы существовать и развиваться без взаимного доверия, взаимопомощи и сотрудничества, выполнения взятых на себя обязательств, подтверждения делом своего слова, без признания обоснованности санкций за нарушение традиций и солидарности.

2. Генерализованное (обобщенное) доверие. Доверительное отношение к людям, о которых человек не имеет никакой предварительной информации, позволяет ему предвидеть последствия контакта [17, с. 17].

Р. Бэрн, Д. Бирн, Б. Джонсон рассматривают доверие в аспекте кросскультурных исследований американского и японского обществ. Они ссылаются на мнение Т. Ямагиши о том, что доверие – это тенденция социального познания, проявляющаяся в склонности человека наделять других людей более благородными намерениями, чем это есть на самом деле [2, с. 124–125]. Эта тенденция возникает при отсутствии полной и достоверной социальной информации.

Согласно результатам исследований, показателем этноцентризма и предубеждения этнической группы по отношению к другой группе (аутгруппе) является формулировка “заслуживающий доверия”. Своя группа и ее члены заслуживают доверия, они ставятся выше по ряду характеристик, им приписываются положительные свойства, тогда как аутгруппа воспринимается как плохая даже в ситуациях, когда обе группы показывают один и тот же образец поведения. Используя

показатель “доверие”, можно объяснить, почему разные этнические группы испытывают друг к другу неприязнь и недоверие [3, с. 179–180].

Анализ научных работ позволил нам сформулировать основные положения *теории межкультурной коммуникативной компетентности*:

1. Межкультурная коммуникативная компетентность формируется на основе общей коммуникативной компетентности.

2. Межкультурная коммуникативная компетентность развивается непосредственно в ходе контактов с представителями иных культур и опосредованно – в процессе социализации личности на основе знаний и представлений о других культурах.

3. Повышению уровня межкультурной коммуникативной компетентности способствует усвоение специальных философских и социально-психологических знаний и умений.

4. Философские знания выражены в идеях и принципах, способствующих развитию коммуникативной компетентности человека.

5. Социально-психологическая основа заложена в таких личностных характеристиках, как проявление толерантности, сенситивности и доверия к представителям других культур.

6. Соблюдение человеком специальных принципов и правил приводит к успешной межкультурной коммуникации [16, с. 86–131].

Для изучения межкультурной коммуникативной компетентности школьников и студентов мы провели несколько исследований.

Цель первого исследования, проведенного О.В. Михайловой под нашим руководством, состояла в изучении особенностей межкультурной коммуникативной компетентности русских и хакасских студентов.

Задача исследования: определить универсальные и культурно-специфические особенности межкультурной коммуникативной компетентности студентов, обучающихся в моно- или поликультурной среде. Восемь групп студентов обучались в монокультурной среде, т.е. в каждой группе были только русские или только хакасы. В восьми группах студентов обучались и русские, и хакасы.

Гипотезы исследования:

1. Существуют личностные и культуральные предпосылки межкультурной коммуникативной компетентности.

2. Поликультурная среда благоприятствует развитию эмпатии, коммуникативной толерантности и коммуникативных способностей.

Участники исследования. В исследовании приняли участие студенты I–III курсов Хакасского государственного университета им. Н.Ф. Катанова. Всего изучено 333 чел. Из них 180 – русской национальности, 153 – хакасской, 254 девушки и 79 юношей.

Дизайн исследования. Использовался корреляционный анализ, *t*-критерий Стьюдента для независимых выборок.

Методики исследования:

- методика Дж. Гилфорда, М. Салливана “Социальный интеллект” в модификации Е.С. Михайловой;

- диагностика уровня эмпатийных способностей В.В. Бойко;

- опросник самоотношения В.В. Столина;

- методика “Уровень коммуникативной толерантности” В.В. Бойко;

- опросник “Интолерантность–толерантность” Л.Г. Почебут;

- тест “Коммуникативные умения” Л. Михельсона.

Результаты исследования показали, что личностные предпосылки межкультурной коммуникативной компетентности студентов проявляются в характеристиках самоотношения, эмпатии, толерантности, коммуникативных умений. Было обнаружено, что высокая эмпатия связана с хорошими коммуникативными способностями ($r = .21, p \leq .01$), высокой толерантностью ($r = .17, p \leq .01$), хорошими организаторскими способностями ($r = .21, p \leq .01$), самоуверенностью ($r = .22, p \leq .01$).

Установлено, что существуют культуральные универсальные предпосылки коммуникативной компетентности, которые заложены в способности понимания людей, умении сопереживать, сочувствовать, проявлять толерантность. Культуроспецифические предпосылки основаны на том, что разные культуры предъявляют разные требования к поведению человека в процессе межличностного общения. Корреляционный анализ показал, что толерантность русских студентов связана с уверенным поведением в общении ($r = .2, p \leq .01$), умением создавать атмосферу открытости и доверия ($r = .15, p \leq .05$), способностью предсказывать поведение других людей ($r = .2, p \leq .01$). Толерантность же хакасских студентов связана с их позитивным самоотношением, любовью

и уважением к себе ($r = .25, p \leq .01$), уверенностью в ценности собственной личности ($r = .15, p \leq .01$), внутренним локусом контроля ($r = .34, p \leq .01$). При этом коммуникативные умения хакасских студентов проявляются, прежде всего, на поведенческом уровне. Русские же студенты кроме уверенного коммуникативного поведения ориентируются на знания и чувственный опыт, т.е. на когнитивный и эмоциональный компоненты отношения.

В ходе исследования выяснилось, что в монокультурной среде высокие эмпатия и толерантность не всегда способствуют эффективному межличностному общению, в некоторых ситуациях они мешают. Так, русские студенты с высокой эмпатией могут сомневаться в том, что они вызывают симпатию и понимание окружающих ($r = .17, p \leq .05$), а хакасские студенты более склонны к самообвинению ($r = .19, p \leq .05$).

В поликультурной среде эмпатия студентов оказалась отрицательно связанной с коммуникативной интолерантностью. Было обнаружено, что коммуникативная интолерантность русских студентов связана с наличием внутренних конфликтов, неуверенностью в себе и недоверием другим, обостряющихся при межкультурной коммуникации ($r = .16, p \leq .05$). Коммуникативная интолерантность хакасских студентов связана с неумением поставить себя на место другого, понять и сопереживать ему ($r = .2, p \leq .01$), создавать атмосферу открытости и доверия ($r = .24, p \leq .01$).

Таким образом, в исследовании были выявлены универсальные и культуроспецифические особенности межкультурной коммуникативной компетентности студентов, обучающихся в моно- или поликультурной среде. Было также показано, что поликультурная среда позитивно сказывается на развитии эмпатии, коммуникативной толерантности и коммуникативных способностей.

Цель второго исследования, проведенного совместно с С.А. Андриенко, состояла в изучении компонентов межкультурной коммуникативной компетентности студентов.

Задача исследования: определить компоненты межкультурной коммуникативной компетентности.

Гипотезы исследования:

1. В основе межкультурной коммуникативной компетентности заложен комплекс социально-психологических свойств личности.

2. Способствуют развитию и проявлению межкультурной коммуникативной компетентности

позитивные составляющие: толерантность, доверие к людям, сенситивность (эмпатия к малознакомым людям), нормальная этническая идентичность.

3. Препятствуют развитию межкультурной коммуникативной компетентности негативные составляющие: интолерантность, гиперидентичность, агрессивность, этноцентризм и предубежденность.

Участники исследования: учащиеся старших классов школ и студенты вузов Санкт-Петербурга. Всего было изучено 152 чел. в возрасте от 14 до 18 лет, 76 юношей и 76 девушек.

Дизайн исследования. Использовались корреляционный и дисперсионный анализы, t -критерий Стьюдента для независимых выборок.

Методики исследования. В качестве методов исследования были выбраны: шкала социальной дистанции Э. Богардуса, измеряющая межэтническую толерантность; разработанный нами тест ИНТОЛ, измеряющий межличностную толерантность; адаптированная на кафедре социальной психологии СПбГУ шкала доверия, предложенная С. Ямагуши; тест эмпатии, разработанный И.М. Юсуповым; тест агрессии, разработанный нами; шкала этноцентризма, разработанная М.Г. Стадниковым; методика "Этническая идентичность", разработанная О.Л. Романовой.

Результаты исследования. Корреляционный анализ выявил тесные взаимосвязи. Межэтническая толерантность отрицательно коррелировала с этнической гиперидентичностью ($r = -.39, p \leq .01$), этноцентризмом ($r = -.31, p \leq .05$), недоверием к другим людям ($r = -.41, p \leq .01$), агрессивностью личности ($r = -.49, p \leq .01$). Межэтническая толерантность положительно коррелировала с доверием к людям ($r = .47, p \leq .01$), эмпатией к малознакомым людям ($r = .32, p \leq .05$). В свою очередь интолерантность положительно коррелировала с недоверием ($r = .29, p \leq .05$), агрессивностью ($r = .43, p \leq .01$) и предубежденностью ($r = .42, p \leq .01$).

Наиболее показательным оказался дисперсионный анализ. В качестве зависимой переменной рассматривалась межэтническая толерантность, вокруг которой сконцентрировались такие переменные, как доверие, межличностная толерантность и эмпатия. Остальные переменные: предубежденность, проявление недоверия, этноцентризм, агрессивность и гиперидентичность – оказались с отрицательными дисперсионными весами (см. рис. 2). Таким образом, теоретическая модель социально-психологических компонентов

Таблица. Различия между экспериментальной и контрольной группами

Группы	До просмотра фильма				После просмотра фильма			
	Толерантность	Доверие	Сенситивность	Агрессия	Толерантность	Доверие	Сенситивность	Агрессия
Средние показатели								
Экспериментальная	4.85	14.58	8.44	2.96	6.26	16.09	9.67	2.11
Контрольная	4.79	15.87	8.06	2.47	4.67	15.23	8.14	2.44
<i>t</i> -критерий	–	–	–	–	+6.14	+4.89	+2.91	–2.28

межкультурной коммуникативной компетентности, в центре которой располагается межэтническая толерантность, подтвердилась на выборке школьников и студентов.

Цель третьего исследования, проведенного совместно с Е.Д. Коршуновым, состояла в изучении процесса формирования межкультурной коммуникативной компетентности.

Задача исследования: выявить динамику формирования межкультурной коммуникативной компетентности. Решение этой задачи потребовало проведения эксперимента.

Гипотеза исследования: межкультурная коммуникативная компетентность формируется только в процессе специального обучения правилам и принципам межкультурных коммуникаций.

Участники исследования. Были сформированы экспериментальная и контрольная группы. В каждую группу входили по 17 учащихся 8-х классов одной из школ Санкт-Петербурга.

Дизайн исследования. В каждой группе были замерены обнаруженные нами ранее компоненты межкультурной коммуникативной компетентности. Экспериментальным материалом служил фильм “Аватар”. В процессе просмотра фильма проводилась групповая дискуссия. Испытуемые экспериментальной группы анализировали поведение и эмоциональное состояние героев фильма, выделяли стадии развития межкультурной сенситивности, оценивали правила, принципы и техни-

ки, на основе которых строилась коммуникация двух различных, противоборствующих культур. Для участников контрольной группы во время просмотра фильма дискуссия не была организована. Затем в экспериментальной и контрольной группах вновь были замерены толерантность, доверие, сенситивность и агрессивность. Для сравнения результатов использовался *t*-критерий Стьюдента для независимых выборок.

Результаты. В экспериментальной группе показатели толерантности, доверия и сенситивности были статистически значимо выше (0.05% уровень значимости) результатов измерения до просмотра фильма; показатель агрессивности снизился. В контрольной группе статистически значимых изменений не произошло (см. табл).

ОБСУЖДЕНИЕ РЕЗУЛЬТАТОВ

Межкультурная коммуникативная компетентность является сложным психологическим образованием. Коммуникативных знаний, поведенческих умений, навыков явно недостаточно для ее формирования. Необходимо ясно осознанное личностное отношение к представителям других культур, то есть межэтническая толерантность. При этом следует учитывать универсальные и культуроспецифические предпосылки межкультурной компетентности. Был обнаружен интересный факт: в монокультурной среде высокие эмпатия и толерантность могут препятствовать эффективному межличностному общению. В поликультурной среде, наоборот, такие личностные свойства, как неуверенность в себе, недоверие людям, оказывают существенное негативное влияние на процесс межличностной коммуникации. Поэтому в поликультурной среде эмпатия и толерантность, демонстрация доверия становятся значимыми факторами межличностного общения. Исследования в области межкультурной коммуникативной компетентности не закончены, их необходимо продолжать.

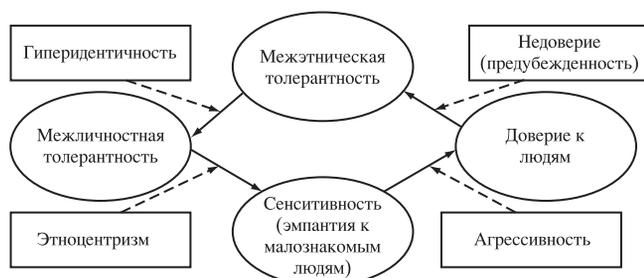


Рис. 2. Модель социально-психологических компонентов межкультурной коммуникативной компетентности.

ВЫВОДЫ

1. Разработанная нами теоретическая модель межкультурной коммуникативной компетентности была подтверждена эмпирически и экспериментально.

2. Психологическое ядро межкультурной коммуникативной компетентности составляют межэтническая и межличностная толерантность, доверие и сенситивность. Препятствуют проявлению компетентности такие личностные свойства, как гиперидентичность, этноцентризм, агрессивность и недоверие к людям (предубежденность).

3. Выявлено влияние средовых факторов на формирование межкультурной коммуникативной компетентности. Поликультурная среда способствует развитию эмпатии, межэтнической толерантности и коммуникативных способностей. В монокультурной среде возникает меньше возможностей для развития эмпатии и межэтнической толерантности. Поэтому в современном обществе межкультурные контакты приобретают особое значение для развития личности в целом.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. *Берри Дж.* Как мы будем жить вместе? Альтернативное видение межкультурных отношений // Кросс-культурная психология: актуальные проблемы / Под ред. Л.Г. Почебут, И.А. Шмелевой. СПб.: Изд-во СПбГУ, 2005. С. 6–25.
2. *Бэрон Р., Бирн Д., Джонсон Б.* Социальная психология. Ключевые идеи. СПб.: Питер, 2003.
3. *Бэрон Р., Керр Н., Миллер Н.* Социальная психология группы. Процессы. Решения. Действия. СПб.: Питер, 2003.
4. *Журавлев А.Л., Купрейченко А.Б.* Социально-психологическое пространство личности. М.: Изд-во «Институт психологии РАН», 2012.
5. *Журавлев А.Л., Соснин В.А., Красников М.А.* Социальная психология. М.: Форум–Инфра-М., 2008.
6. *Зимняя И.А.* Ключевые компетентности как результативно-целевая основа компетентного подхода в образовании. М.: Исследовательский центр проблем качества подготовки специалистов, 2004.
7. *Купрейченко А.Б.* Психология доверия и недоверия. М.: Изд-во «Институт психологии РАН», 2008.
8. *Лебедева Н.М., Лунева О.В., Стефаненко Т.Г., Мартынова М.Ю.* Тренинг этнокультурной компетентности. М.: Изд-во Российского ун-та дружбы народов, 2003.
9. *Мариничева А.В.* Межкультурно-коммуникативно-профессиональная компетентность специалистов: Автореф. дисс. ... канд. социол. наук. Нижний Новгород, 2003.
10. *Мацумото Д.* Психология и культура. Современные исследования. СПб.: Прайм-Еврознак, 2002.
11. *Мацумото Д.* Человек, культура, психология. СПб., Прайм-ЕВРОЗНАК, 2008. С. 479–482.
12. *Михайлова О.В.* Особенности коммуникативной компетентности студентов в поликультурной среде: Автореф. дисс. ... канд. психол. наук. СПб., 2009.
13. *Наролина В.И.* Культурологический компонент иноязычного образования специалиста медико-социального профиля // Межкультурная коммуникация: вопросы теории и практики. Ч. 1. Курск, М., 2009. С. 67–70.
14. *Петровская Л.А.* Общение–компетентность–тренинг. Избранные труды. М.: Смысл, 2007.
15. *Плужник И.Л.* Формирование межкультурной коммуникативной компетентности студентов гуманитарного профиля в процессе профессиональной подготовки: Автореф. дисс. ... доктора педагог. наук. Тюмень, 2003.
16. *Почебут Л.Г.* Кросс-культурная и этническая психология. М.: Питер, 2012.
17. *Рукавишников В.О.* Межличностное доверие: измерение и межстрановые сравнения // Социологические исследования. 2008. № 2. С. 17–26.
18. *Терехова Т.А., Михайлова Л.Л.* Ассесмент-центр как метод оценки компетентности руководителя. Иркутск: Изд-во БГУЭП, 2011.
19. *Фреик Н.* Концепция доверия в исследовании П. Штомпки // Социологические исследования. 2006. № 11. С. 10–19.
20. *Fukuyama F.* Trust: The Social Virtues and the Creation of prosperity. N.Y.: Free Press, 1995.
21. *Sztompka P.* Trust: a sociological theory. Cambridge, 1999.

INTERCULTURAL COMMUNICATIVE COMPETENCE AS A MANIFESTATION OF HUMAN RELATIONSHIPS

L. G. Pochebut

Sc.D. (psychology), professor, Saint-Petersburg State University, St. Petersburg

The model of intercultural communicative competence developed by the author is presented. Special attention is paid to tolerance, trust and sensitivity as the components of communicative competence. Empirical and experimental data justifying theoretical propositions are presented.

Key words: intercultural communicative competence, principles, rules, tolerance, sensitivity, trust.